

《清實錄》之文本分析與時間標記初探

陳品諺*、彭維謙**、項潔***

摘要

本文即試圖以《清實錄》這部貫穿清朝的中央政事紀錄為對象，結合資訊技術，建立一套以研究為出發的《清實錄》資料庫系統，以期能為清史的相關研究，帶來更多的幫助。資料庫的建置工程主要分為兩個步驟，第一步主要是資料的處理，即將數位化後《清實錄》文件，依照其斷句結構，進行條目的切割。條目切割完成之後，再針對每則條目以數位技術採掘時間資訊，並進行校正和中西曆轉換的工作，以方便處理時間上的相關數據統計。本次研究共將《清實錄》切成 325,899 件條目，切出 89,372 個不同的日期，並找到十二筆《清實錄》紙本錯誤。第二步驟則將處理完成的《清實錄》，以臺灣歷史數位圖書館（THDL）為原型，依《清實錄》的資料屬性進行調整，建置新的資料庫系統 QSDL（QingShilu Digital Library, QSDL）。

在本文後半將會以實例的方式介紹如何 QSDL 所能提供的觀察可能，諸如以折線圖的方式進行大規模的統計觀察、關鍵詞檢索以及前後綴詞的應用。以此為基礎，隨著日後資料處理和系統功能更加完善，QSDL 亦將更形完備，提供專業研究者更便利的研究環境。此外，透過《清實錄》這種巨型文件的數位化處理，將會彰顯資訊技術對人文研究所能帶來的協助，以及數位人文在發展和應用上的可能。

關鍵字：《清實錄》、臺灣歷史數位圖書館（THDL）、QSDL

* 國立臺灣大學資訊工程系碩士，E-mail: champiyen@gmail.com。

** 國立臺灣大學資訊工程系碩士生，E-mail: b96129@csie.ntu.edu.tw。

*** 國立臺灣大學資訊工程特聘教授，E-mail: jhsiang@ntu.edu.tw。

A Preliminary Textual and Temporal Analysis of the Veritable Records of the Qing Dynasty

Pin-yen Chen^{*}、Wai-him Pang^{**}、Jieh Hsiang^{***}

Abstract

The Veritable Records of Qing Dynasty (清實錄, Qingshilu) is the official record of the Qing reign. It chronologized the activities of the Qing emperors from the beginning of the dynasty until the end. In this paper we present a process for re-organizing the digital text of Qingshilu into a format more suitable for research use. This includes itemizing the events to make them more readable in chronological order, and tagging the precise date of each event. During this process, we have also discovered 12 errors in the original dates (ganzhi, 干支) records of Qingshilu.

We also incorporated the re-synchronized texts into the THDL (Taiwan History Digital Library) shell and built QSDL, the QingShilu Digital Library. To illustrate the efficacy of QSDL, we presented some observations about Qingshilu using frequency chart.

Keywords: Qingshilu, full-text, digital library

DADHIC

* Master, Department of Computer Science and Information Engineering, National Taiwan University. E-mail: champiyen@gmail.com

** Graduate student, Department of Computer Science and Information Engineering, National Taiwan University. E-mail: b96129@csie.ntu.edu.tw

*** Distinguished Professor, Department of Computer Science and Information Engineering, National Taiwan University. E-mail: jhsiang@ntu.edu.tw